

Số: 860 /BC-KSBT

Nghệ An, ngày 06 tháng 09 năm 2023

## BÁO CÁO

### **Kết quả giám sát chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt tại các nhà máy nước cung cấp cho thành phố Vinh và vùng phụ cận**

Thực hiện chức năng nhiệm vụ được quy định tại Thông tư số 41/2018/TT-BYT ngày 14/12/2018 của Bộ Y tế về việc ban hành quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia và quy định kiểm tra, giám sát chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt; Quyết định Số 12/2021/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân tỉnh Nghệ An ngày 30/ 6/ 2021 về việc Ban hành quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch phục vụ cho mục đích sinh hoạt trên địa bàn tỉnh Nghệ An (QCĐP 01:2021/NA).

Ngày 23/8/2023, Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh Nghệ An đã tiến hành giám sát, lấy mẫu nước sạch của nhà máy nước Hưng Vĩnh, nhà máy nước Hưng Nguyên và nhà máy nước Cầu Bạch thuộc Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An cung cấp nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt khu vực thành phố Vinh và vùng phụ cận.

Kết quả cụ thể như sau:

#### **1. Số lượng mẫu nước sạch giám sát**

Tổng số mẫu nước sạch lấy thử nghiệm giám sát chất lượng: 10 mẫu, 03 mẫu nước sạch tại ba nhà máy Hưng Vĩnh, Hưng Nguyên và Cầu Bạch; 07 mẫu tại 07 hộ dân xã Nam Giang, xã Kim Liên, thị trấn Hưng Nguyên, phường Trường Thi, phường Bến Thủy, phường Hưng Dũng, và phường Lê Lợi.

#### **2. Tiêu chuẩn đánh giá chất lượng nước sạch**

Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt được đánh giá theo QCĐP 01:2021/NA. 10 mẫu nước sạch thực hiện thử nghiệm theo năng lực tại Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh Nghệ An, 22 thông số của QCĐP 01:2021/NA.

#### **3. Kết quả thử nghiệm mẫu nước sạch**

Kết quả thử nghiệm: 10/10 mẫu nước sạch đều đạt QCĐP 01:2021/NA (Phiếu kết quả thử nghiệm kèm theo), cụ thể:

- Mẫu nước sạch tại nhà máy nước Hưng Vĩnh - Phường Cửa Nam – TP.Vinh: 22/22 thông số đạt QCĐP 01:2021/NA.



- Mẫu nước sạch tại nhà máy nước Cầu Bạch - xã Nam Giang – huyện Nam Đàn: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

- Mẫu nước sạch tại nhà máy nước Hưng Nguyên - thị trấn Hưng Nguyên – huyện Hưng Nguyên: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA

- Mẫu nước sạch tại hộ dân Lê Bá Khánh Thành – xóm Liên Mậu 1 – xã Kim Liên – huyện Nam Đàn: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

- Mẫu nước sạch tại hộ Lê Duy Mạnh – xóm 3 – xã Nam Giang – huyện Nam Đàn: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

- Mẫu nước sạch tại hộ dân Võ Đức Hùng – khối 9- thị trấn Hưng Nguyên – huyện Hưng Nguyên: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

- Mẫu nước sạch tại hộ dân Hứa Hồng Tư – Số 136 Đường Lê Hồng Phong – phường Trường Thi – thành phố Vinh: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

- Mẫu nước sạch tại hộ anh Tuấn – Khu tập thể nhà máy gỗ - khối 11 – phường Bến Thủy - thành phố Vinh: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

- Mẫu nước sạch tại hộ dân Nguyễn Thị Liên – số 222 – Đường Phong Đình Cảng – phường Hưng Dũng – thành phố Vinh: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

- Mẫu nước sạch tại quán Lầu Băng Cốc – số 63C – Đường Nguyễn Thái Học – phường Lê Lợi – thành phố Vinh: 22/22 thông số đạt QCDP 01:2021/NA.

#### 4. Kiến nghị

- Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An thực hiện tốt quản lý chất lượng nước sạch theo QCDP 01:2021/NA. Khi có sự cố liên quan đến chất lượng nước phải báo cáo ngay chính quyền địa phương, cơ quan quản lý đồng thời khắc phục ngay các sự cố. Sau khi khắc phục, lấy mẫu, thử nghiệm đầy đủ các thông số và báo cáo kết quả chất lượng nước theo đúng quy định tại Thông tư số 41/2018/TT-BYT về Sở Y tế, Sở Xây dựng.

- Sở Y tế tăng cường thanh tra chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt tại các đơn vị cấp nước định kỳ và đột xuất khi có sự cố theo quy định.

Trên đây là báo cáo kết quả giám sát chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt tại các nhà máy nước của Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An cung cấp nước sạch cho khu vực thành phố Vinh và vùng phụ cận, Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh Nghệ An xin được báo cáo./.

#### Nơi nhận:

- Sở Y tế; (để b/c)
- Sở Xây dựng; (để biết)
- UBND TP Vinh, huyện Hưng Nguyên, huyện Nam Đàn; (để t/h)
- Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An;
- BGĐ TTKSBT tỉnh;
- Lưu VT, Khoa SKMT-YTTH.

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Hoàng Quốc Kiều





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 613/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà máy - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
Mã số/Code: 230832/69
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Nhà máy nước Cầu Bạch
3. Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h30 ngày 23/08/2023
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 24/08/2023
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,74
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	13
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,34
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,37
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,12

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\* Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\* Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

12	Chloride (Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	21,27
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	84
14	Fluor (F)	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,2
15	Mangan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 (ICP-MS)	0,1	KPH (< 0,0003)
16	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,323
17	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	116,7
22	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LAB

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

HÓA-CHEMICAL

VI SINH-MICROBIOLOGY

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh



BS: Hoàng Thị Thu

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 614/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà dân - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
Mã số/Code: 230832/70
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Lê Bá Khánh Thành  
Xóm Liên Mậu 1, Xã Kim Liên, Huyện Nam Đàn, Tỉnh Nghệ An
3. Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h30 ngày 23/08/2023
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 24/08/2023
7. Kết quả thử nghiệm/Test res

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clor dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,63
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	2,0
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,18
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,39
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,28
12	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	19,85
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	92
14	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,23
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	KPH (< 0,0003)
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,393
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	123,5
22	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)


**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

**PHÒNG KIỂM NGHIỆM**  
**LAB**  
**HÓA-CHEMICAL**      **VI SINH-MICROBIOLOGY**

**TRƯỞNG KHOA**  
**HEAD OF DEPARTMENT**

**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
**VICE DIRECTOR**

  
**Dương Thị Thảo**

  
**Trần Thị Quyên**

  
**Cao Thúy Trinh**



BS: Hoàng Thị Thu

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 615/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà dân - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
Mã số/Code: 230832/71
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Lê Duy Mạnh  
Xóm 3, Xã Nam Giang, Huyện Nam Đàn, Tỉnh Nghệ An
3. Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h30 ngày 23/08/2023
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 24/08/2023
7. Kết quả thử nghiệm/Test resu

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	Thông số vi sinh vật				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	Thông số cảm quan và vô cơ				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,71
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	11
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,35
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,34
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	Thông số vi sinh vật				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	Thông số vô cơ				

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

10	Amoni (NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,12
12	Chloride (Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	21,27
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	80
14	Fluor (F)	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,19
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 (ICP-MS)	0,1	< 0,001
16	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,483
17	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	112,8
	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

**PHÒNG KIỂM NGHIỆM**  
**LAB**  
**HÓA-CHEMICAL**      **VI SINH-MICROBIOLOGY**

**TRƯỞNG KHOA**  
**HEAD OF DEPARTMENT**



*[Signature]*

**Dương Thị Thảo**

*[Signature]*

**Trần Thị Quyên**

*[Signature]*

**Cao Thúy Trinh**

*[Signature]*  
**BS: Hoàng Thị Thu**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- \*Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- \*\*Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Số/No.: 616/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/*Name of sample*: Nước máy nhà máy - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
Mã số/*Code*: 230832/72
2. Vị trí lấy mẫu/*Sampling locations*: Nhà máy nước Hưng Nguyên
3. Mô tả mẫu/*Description*: 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
4. Ngày giờ nhận mẫu/*Sample date and time*: 16h30 ngày 23/08/2023
5. Người giao mẫu/*Sample delivery man*: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/*Sample test date and time*: 8h00 ngày 24/08/2023
7. Kết quả thử nghiệm/*Test result*:

TT No.	Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn tối đa cho phép <i>Regular limit</i> (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả <i>Result</i>
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,68
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	5,0
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,16
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,41
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/*Test result are valid for the submitted sample(s) only.*
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
*The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control*
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
*The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department*
- 5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\**Tests area credited ISO/IEC 17025:2017*
- 6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\**Tests are use subcontractors*

SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,76
12	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	34,03
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	92
14	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,22
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	KPH (< 0,0003)
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,525
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS)	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	138,3
	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LAB

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

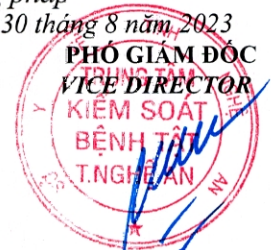
HÓA-CHEMICAL

VI SINH-MICROBIOLOGY

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh



BS: Hoàng Thị Thu

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- \*.Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- 6\*\*.Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
 NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
 TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
 140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
 ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
 Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 617/PKN-KSBT

- Tên mẫu/Name of sample:** Nước máy nhà dân - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
**Mã số/Code:** 230832/73
- Vị trí lấy mẫu/Sampling locations:** Võ Đức Hùng  
 Khối 9 Thị trấn Hưng Nguyên, Huyện Hưng Nguyên, Tỉnh Nghệ An
- Mô tả mẫu/Description:** 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
- Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time:** 16h30 ngày 23/08/2023
- Người giao mẫu/Sample delivery man:** BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
- Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time:** 8h00 ngày 24/08/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result:**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,68
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	8,0
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,26
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,45
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
 The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
 The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- \* Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- \*\* Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,76
12	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	22,69
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	84
14	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,2
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	< 0,001
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,644
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	119,1
22	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LAB  
HÓA-CHEMICAL VI SINH-MICROBIOLOGY

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- \*.Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017
- 6\*\*.Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 618/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà máy- Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
Mã số/Code: 230832/74
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Nhà máy nước Hưng Vĩnh
3. Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h30 ngày 23/08/2023
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 24/08/2023
7. Kết quả thử nghiệm/Test resul

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,82
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	11
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402- 1:2020	2	0,63
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,29
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500- NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.

2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /

The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/

The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department

5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017

6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**


11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,12
12	Chloride (Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	15,6
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	86
14	Fluor (F)	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,19
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	KPH ( < 0,0003 )
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,295
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500- FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH ( < 0,00015 )
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	113,1
	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

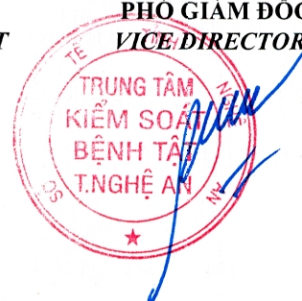
**PHÒNG KIỂM NGHIỆM**  
**LAB**  
**HÓA-CHEMICAL**      **VI SINH-MICROBIOLOGY**

**TRƯỞNG KHOA**      **PHÓ GIÁM ĐỐC**  
**HEAD OF DEPARTMENT**      **VICE DIRECTOR**

  
**Dương Thị Thảo**

  
**Trần Thị Quyên**

  
**Cao Thúy Trinh**



**BS: Hoàng Thị Thu**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- \*.Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017
- 6\*\*.Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
 NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
 TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An /  
 140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
 ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
 Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 619/PKN-KSBT

- Tên mẫu/Name of sample:** Nước máy nhà dân - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
**Mã số/Code:** 230832/75
- Vị trí lấy mẫu/Sampling locations:** Hứa Hồng Tứ  
 Số 136 Đường Lê Hồng Phong, Tp Vinh, Tỉnh Nghệ An
- Mô tả mẫu/Description:** 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
- Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time:** 16h30 ngày 23/08/2023
- Người giao mẫu/Sample delivery man:** BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
- Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time:** 8h00 ngày 24/08/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result:**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,67
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	0,0
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,34
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,32
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
 2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
 The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
 4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
 The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
 5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017  
 6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,76
12	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	17,02
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	84
14	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,19
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	KPH (< 0,0003)
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,374
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	113,2
22	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

**PHÒNG KIỂM NGHIỆM**  
**LAB**  
**HÓA-CHEMICAL**      **VI SINH-MICROBIOLOGY**

**TRƯỞNG KHOA**  
**HEAD OF DEPARTMENT**



Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh

BS: Hoàng Thị Thu

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Testis area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Testis are use subcontractors





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 620/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà dân - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
Mã số/Code: 230832/76
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Anh Tuấn  
Khu tập thể nhà máy gỗ khối 11 Phường Bến Thủy, Tp Vinh, Tỉnh Nghệ An
3. Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h30 ngày 23/08/2023
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 24/08/2023
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,59
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	8,0
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,28
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,37
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,44
12	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	22,69
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	88
14	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,22
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	KPH (< 0,0003)
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,460
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	122,6
22	Xyanua (CN)*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LAB  
HÓA-CHEMICAL VI SINH-MICROBIOLOGY

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR  
TRUNG TÂM  
KIỂM SOÁT  
BỆNH TẬT  
T.NGHỆ AN

Dương Thị Thảo

Trần Thị Uyên

Cao Thúy Trinh

BS: Hoàng Thị Thu

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 621/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà dân - Công ty cô phần cấp nước Nghệ An  
Mã số/Code: 230832/77
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Nguyễn Thị Liên  
Số 222 Đường Phong Đình Cảng, Tp Vinh, Tỉnh Nghệ An
3. Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h30 ngày 23/08/2023
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 24/08/2023
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,25
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	11
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,28
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,34
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu/\*\*Tests are use subcontractors

SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,76
12	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	18,43
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	92
14	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,22
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	KPH (< 0,0003)
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,543
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	122,7
22	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LAB  
HÓA-CHEMICAL VI SINH-MICROBIOLOGY

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh



BS: Hoàng Thị Thu

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- \*.Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- 6\*\*.Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
 NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
 TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
 140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
 ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
 Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 622/PKN-KSBT

- Tên mẫu/Name of sample:** Nước máy nhà dân - Công ty cổ phần cấp nước Nghệ An  
**Mã số/Code:** 230832/78
- Vị trí lấy mẫu/Sampling locations:** Lầu Bể Cốc  
 Số 63 C Đường Nguyễn Thái Học, Tp Vinh, Tỉnh Nghệ An
- Mô tả mẫu/Description:** 1500ml/chai nhựa kín x 02 chai, 500mL/chai nút mài x 02chai (có niêm phong)
- Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time:** 16h30 ngày 23/08/2023
- Người giao mẫu/Sample delivery man:** BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
- Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time:** 8h00 ngày 24/08/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result:**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
	<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>				
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,8
4	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185:2015	15	11
5	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,4
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,35
<b>Các thông số nhóm B</b>					
	<i>Thông số vi sinh vật</i>				
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps. Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
	<i>Thông số vô cơ</i>				

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
*The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
*The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department*
- Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017
- Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2017	0,3	KPH(<0,006)
11	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,6
12	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	17,02
13	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	90
14	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6195-1996	1,5	0,2
15	Man gan (Mn)**	mg/L	NIFC.03.M.66 ( ICP-MS )	0,1	KPH (< 0,0003)
16	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,397
17	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
18	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2017	0,3	KPH(< 0,017)
19	Sunphat	mg/L	TCVN 6200-1996	250	KPH(< 0,017)
20	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH (< 0,00015)
21	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C	1000	119,1
22	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 30 tháng 8 năm 2023

**PHÒNG KIỂM NGHIỆM**  
**LAB**  
**HÓA-CHEMICAL**      **VI SINH-MICROBIOLOGY**

**TRƯỞNG KHOA**  
**HEAD OF DEPARTMENT**

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh



BS: Hoàng Thị Thu

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors